

# COMMUNIQUÉ DE L'OFFICE INTERNATIONAL D'HYGIÈNE PUBLIQUE

N° 174.

*Renseignements reçus du 3 au 9 mars 1932.*

*Information received from March 3rd to 9th, 1932.*

Ce Communiqué contient les informations reçues par l'Office International d'Hygiène publique en exécution de la Convention sanitaire internationale de 1926, directement ou par l'intermédiaire des Bureaux suivants, agissant comme Bureaux régionaux pour l'application de cette Convention:

Bureau d'Extrême-Orient de l'Organisation d'hygiène de la Société des Nations, Singapour.  
Bureau Sanitaire Panaméricain, Washington.  
Bureau régional du Conseil sanitaire maritime et quarantenaire d'Égypte, Alexandrie.

## I. — PREMIERS CAS (Articles 1<sup>er</sup> et 2 de la Convention sanitaire internationale de 1926).

**Afrique.** — AFRIQUE OCCIDENTALE FRANÇAISE: Territoire de Dakar et Dépendances: *peste* — le 2 mars, un cas au village de Yombel, à 15 kilomètres de Dakar.

TUNISIE: épidémie de *typhus exanthématique* — les 26 et 27 février, 11 cas, 2 décès ont été signalés dans les Cheikhats d'Houmt Djebba et de Rouisset, dans le caïdat de Kairouan. Toutes mesures ont été prises.

**Asie.** — IRAQ: *peste* — du 28 février au 5 mars, un cas (mortel) à Adhamiyah, dans la province de Bagdad.

SIAM: *peste* — le 1<sup>er</sup> mars, 1 cas à Rajpuri, province du même nom.

**Europe.** — BULGARIE: épidémie de *typhus exanthématique* — du 12 au 18 février, 29 cas, dont 3 mortels, dans le département de Schoumen.

## II. — CAS NOUVEAUX DANS DES LOCALITÉS OÙ AUCUN CAS N'A ÉTÉ NOTIFIÉ DEPUIS AU MOINS TROIS SEMAINES (Articles 1<sup>er</sup> et 2).

**Afrique.** — TANGANYIKA: *peste* — du 17 au 23 janvier, 10 décès dans le district de Shinyanga (les derniers cas de peste dans ce district remontaient à la semaine finissant le 17 octobre 1931).

**Asie.** — INDE BRITANNIQUE: Provinces: du 21 au 27 février, districts signalés comme nouvellement atteints de: *peste* — Hanthawaddy, Myitkyina (Birmanie), Gujrat (Pendjab); *choléra* — Kyaukse

This Communiqué incorporates information supplied to the Office international d'Hygiène publique under the terms of the International Sanitary Convention, 1926, directly or through the following organisations, which act as regional Bureaux for the purposes of that Convention:

League of Nations Health Organisation Eastern Bureau, Singapore.  
The Pan-American Sanitary Bureau, Washington.  
The Regional Bureau of the Sanitary Maritime and Quarantine Board of Egypt, Alexandria.

## I. — FIRST CASES (Articles 1 and 2 of the International Sanitary Convention of 1926).

**Africa.** — FRENCH WEST AFRICA: Territory of Dakar and Dependencies: *plague* — on March 2nd, 1 case in the village of Yombel, at about 8 miles from Dakar.

TUNIS: outbreak of *typhus* — 11 cases, 2 deaths were reported in the Sheikhats Houmt Djebba and Rouisset, caïdat of Kairwan, on February 26th and 27th. All the measures have been taken.

**Asia.** — IRAQ: *plague* — 1 case (fatal) at Adhamiyah, in the province of Bagdad, between February 28th and March 5th.

SIAM: *plague* — 1 case at Rajpuri, province of the same name, on March 1st.

**Europe.** — BULGARIA: outbreak of *typhus* — February 12th to 18th, 29 cases, 3 of which were fatal, in the department of Shumen.

## II. — NEW CASES IN LOCALITIES WHERE NO CASE HAS BEEN REPORTED FOR THE LAST THREE WEEKS (Articles 1 and 2).

**Africa.** — TANGANYIKA: *plague* — January 17th to 23rd, 10 deaths in the district of Shinyanga (the last cases of plague in this district occurred during the week ended October 17th, 1931).

**Asia.** — BRITISH INDIA: Provinces: February 21st to 27th, districts reported as newly infected: *plague* — Hanthawaddy, Myitkyina (Burma), Gujrat (Punjab); *cholera* — Kyaukse (Burma);

(Birmanie); *variolo* — Singhbhum (Orissa), Godavari East, Anantapur (Madras), Upper Chindwin, Henzada (Birmanie), Saugor (Provinces Centrales), Akola, Buldana (Berar), Kangra, Ferozpur, Rawalpindi, Gurdaspur (Pendjab), Peshawar (Province Frontière Nord-Ouest).

INDOCHINE: Port: Saïgon-Cholon, *choléra* — le 4 mars, 1 cas (le dernier cas de choléra à Saïgon-Cholon remontait à la semaine finissant le 23 janvier 1932).

### III. — MARCHÉ DES ÉPIDÉMIES (Article 4).

**Afrique.** — ALGÉRIE: du 21 au 27 février, *typhus exanthématique* — 3 cas dont 1 à Berrouaghia (département d'Alger), 1 à Frença (département d'Oran) et 1 à Souk-Ahras (département de Constantine); *variolo* — 1 cas à El-Oued (Territoires militaires du Sud).

BASSOUTOLAND: *typhus exanthématique* — du 13 au 19 décembre, 9 cas, 6 décès.

CONGO BELGE: *variolo major* — du 10 au 16 janvier, 1 décès dans la province du Katanga; du 17 au 23 janvier, ni cas ni décès; *variolo minor* — du 10 au 16 janvier, 28 cas, ainsi répartis par provinces: Congo-Kasai, 4 cas; Equateur, 1 cas; Province Orientale, 20 cas; Katanga, 3 cas, aucun décès; du 17 au 23 janvier, 19 cas, sans décès, dont 1 cas dans la province du Congo-Kasai; 17 cas dans la Province Orientale; 1 cas dans celle du Katanga.

EGYPTE: *peste* — du 1<sup>er</sup> au 5 mars, néant (29 février, 1 cas à Alexandrie); *typhus exanthématique* — complément (voir paragraphe I du communiqué n° 173): du 16 au 25 février, 63 cas, 3 décès à Kafr El Difrawi, dans le district de Shubrakheet (province de Beheira); du 14 au 20 février, Provinces: 37 cas, 1 décès (7-13 février, 21 cas).

KÉNIA: *peste* — du 1<sup>er</sup> au 31 décembre, 37 cas, dont 14 dans le Kikuyu et 23 dans le Nyanza (les renseignements du mois de janvier 1932 ont paru au paragraphe III du communiqué n° 173).

MAROC: *typhus exanthématique* — du 21 au 27 février, 19 cas, sans décès, ainsi répartis: 4 cas dans la tribu des Zemmours, banlieue de Tedders (région de Rabat); 1 cas à Petitjean (région du Gharb); 14 cas dans la région de Meknès, dont 3 à Meknès et 11 dans la banlieue.

NIGÉRIA: *variolo* — du 17 au 23 janvier, 36 cas, 13 décès.

NYASSALAND: *variolo* — du 1<sup>er</sup> au 31 décembre, 527 cas (1<sup>er</sup>-30 novembre, 960 cas).

RHODÉSIE DU NORD: *variolo* — du 19 au 25 janvier, 5 cas.

SOUDAN: *variolo* — du 28 février au 5 mars, 5 cas, 1 décès dans les provinces. Les ports sont indemnes (21-27 février, 3 cas). Du 14 au 20 février, la variolo était encore signalée dans la vallée de Zaraf (province du Haut-Nil), sans qu'on connaisse le nombre de cas et de décès dus à la maladie.

TANGANYIKA: *variolo* — du 24 au 30 janvier, 8 cas, 5 décès, dans le district de Mbeya (17-23 janvier, néant; 10-16 janvier, 4 cas dans ce district).

TUNISIE: *typhus exanthématique* — du 23 au 28 février, en outre des cas signalés dans le contrôle civil de Kairouan (voir paragraphe I du présent communiqué), 1 cas à Zriba (contrôle civil de Zaghuan) et 1 cas à Blad-el-Bader (contrôle civil de Tozeur); du 15 au 22 février, aucun cas nouveau à Maknassy, contrôle civil de Gafsa (7-14 février, 13 cas, 1 décès dans cette localité).

*smallpox* — Singhbhum (Orissa), Godavari East, Anantapur (Madras), Upper Chindwin, Henzada (Burma), Saugor (Central Provinces), Akola, Buldana (Berar), Kangra, Ferozpur, Rawalpindi, Gurdaspur (Punjab), Peshawar (North-West Frontier Province).

INDO-CHINA: Port: Saïgon-Cholon, *choléra* — 1 case on March 4th (the last case of cholera at Saïgon-Cholon occurred during the week ended January 23rd, 1932.)

### III. — PROGRESS OF EPIDEMICS (Article 4).

**Africa.** — ALGERIA: February 21st to 27th, *typhus* — 3 cases, 1 of which occurred at Berrouaghia (department of Algiers), 1 at Frença (department of Oran) and 1 at Souk-Ahras (department of Constantine); *smallpox* — 1 case at El-Oued (Southern Military Territories).

BASUTOLAND: *typhus* — December 13th to 19th, 9 cases, 6 deaths.

BELGIAN CONGO: *variolo major* — January 10th to 16th, one death in the province of Katanga; from January 17th to 23rd, no case or death; *variolo minor* — January 10th to 16th, 28 cases, distributed as follows by provinces: Congo-Kasai, 4 cases; Equator, 1 case; Eastern Province, 20 cases; Katanga, 3 cases, no death; from January 17th to 23rd, 19 cases without deaths, of which one case in the province of Congo-Kasai; 17 cases in the Eastern Province; one case in that of Katanga.

EGYPT: *plague* — March 1st to 5th, nil (February 29th, 1 case at Alexandria); *typhus* — supplementary information (see paragraph I of Communiqué No. 173): from February 16th to 25th, 63 cases, 3 deaths at Kafr El Difrawi, in the district of Shubrakheet (province of Beheira); from February 14th to 20th, Provinces: 37 cases, 1 death (February 7th to 13th, 21 cases).

KENYA: *plague* — December 1st to 31st, 37 cases, of which 14 in the Kikuyu and 23 in the Nyanza (the information for January 1932 appeared in paragraph III of Communiqué No. 173.)

MOROCCO: *typhus* — February 21st to 27th, 19 cases without deaths, distributed as follows: 4 cases in the Zemmours tribe, Tedders suburbs (district of Rabat); 1 case at Petitjean (district of Gharb); 14 cases in the district of Meknes, of which 3 at Meknes and 11 in the suburbs.

NIGERIA: *smallpox* — January 17th to 23rd, 36 cases, 13 deaths.

NYASALAND: *smallpox* — December 1st to 31st, 527 cases (November 1st to 30th, 960 cases).

NORTHERN RHODESIA: *smallpox* — January 19th to 25th, 5 cases.

SUDAN: *smallpox* — February 28th to March 5th, 5 cases, 1 death in the provinces. The ports are free (February 21st to 27th, 3 cases). February 14th to 20th, *smallpox* was still reported in the Zaraf valley (Upper Nile province), the number of cases and deaths due to the disease being not known.

TANGANYIKA: *smallpox* — January 24th to 30th, 8 cases, 5 deaths in the district of Mbeya (January 17th to 23rd, nil; January 10th to 16th, 4 cases in this district).

TUNIS: *typhus* — February 23rd to 28th, in addition to the cases reported in the civil district of Kairwan (see paragraph I of this Communiqué), 1 case at Zriba (civil district of Zaghuan) and 1 case at Blad-el-Bader (civil district of Tozeur); February 15th to 22nd, no new case at Maknassy (civil district of Gafsa) (February 7th to 14th, 13 cases, 1 death in this locality).

UNION DE L'AFRIQUE DU SUD: *peste* — du 31 janvier au 6 février, 2 cas, dont 1 mortel, ont été signalés chez des indigènes à la ferme Smaldeel, district de Lindley, Etat libre d'Orange. Le fonctionnaire du service de lutte contre les rongeurs est arrivé sur place et toutes les mesures de précaution voulues sont prises.

**Amérique.** — CANADA: *variole* — du 31 janvier au 6 février, 18 cas, dont 1 dans l'Ontario, 5 dans le Manitoba, 7 dans le Saskatchewan, 5 dans la Colombie britannique (24-30 janvier, Canada, 48 cas).

ETATS-UNIS: *variole* — dans 47 Etats et le district de Columbia:

Semaines	Cas
21-27 février	347
14-20 »	310
7-13 »	392
31 janvier-6 février	353

Renseignements complémentaires sur la répartition des cas de *variole* dans le pays:

Régions	31 janv.- 6 fév.	24-30 janv.	17-23 janv.
Nouvelle-Angleterre	15	15	51
Atlantique Moyen	5	4	4
Centre Nord-Est	77	82	115
Centre Nord-Ouest	81	136	114
Atlantique Sud	9	8	7
Centre Sud-Est	41	65	98
Centre Sud-Ouest	89	100	132
Montagnes Rocheuses	8	11	9
Pacifique	28	28	73
Totaux (47 Etats)	353	419	603

*Variole* — Pendant le mois de janvier, toutes les régions géographiques des Etats-Unis, à l'exception des Etats du Centre-Sud, n'ont pas eu plus de *variole* que d'habitude en cette saison. Dans les groupes de la région Centre-Sud, il y a eu, au total, du 3 au 30 janvier, 723 cas, contre 178 pendant la période de 4 semaines qui l'a précédée. Dans chaque Etat de ce groupe, le nombre des cas accuse une augmentation, mais les nombres les plus élevés ont été donnés par l'Alabama, le Mississippi, l'Oklahoma et le Texas.

Si on le compare aux années précédentes, le nombre total de cas (2.084) signalé du 3 au 30 janvier, n'atteint pas la moitié de celui de la période correspondante de 1931, ni le tiers de celui de la même période de 1930. La baisse du taux de fréquence est très générale et la seule région géographique où le nombre de cas, au cours de la période envisagée, est plus élevé que pendant les périodes correspondantes de n'importe laquelle des quatre dernières années est celle de la Nouvelle-Angleterre et de l'Atlantique Moyen. Dans ce groupe, l'Etat de Massachusetts a signalé 40 cas pour la période envisagée et c'est la première fois depuis 1929 que cet Etat signale des cas de *variole*. La maladie continue à donner des chiffres plus élevés que d'habitude dans les Etats de Vermont (47 cas) et du Connecticut (33 cas).

*Typhus exanthématique* — du 24 au 30 janvier, 2 cas dans la Caroline du Nord; du 31 janvier au 6 février, 2 cas dont 1 en Alabama et 1 dans la Caroline du Sud.

HONDURAS: *variole* — du 1<sup>er</sup> juillet 1931 au 16 février 1932, 590 cas, 15 décès.

**Asie.** — CEYLON: Port: Colombo, *peste* — du 28 février au 5 mars, 2 cas, 1 décès (21-27 février, 1 cas, 1 décès); *variole* — du 14 au 20 février, 1 cas.

CHINE: Ports: *variole* — Amoy, du 28 février au 5 mars, 21 cas, 7 décès (21-27 février, 30 cas, 12 décès); Chang-Hai, du 28 février au 5 mars, 45 cas, 8 décès (21-27 février, 44 cas, 17 décès);

UNION OF SOUTH AFRICA: *plague* — January 31st to February 6th, 2 cases, 1 of which proved fatal, were reported among natives on the farm Smaldeel, district of Lindley, Orange Free State. The Department's Rodent Officer is on the spot and all the precautionary measures are being taken.

**America.** — CANADA: *smallpox* — January 31st to February 6th, 18 cases, 1 of which occurred in Ontario, 5 in Manitoba, 7 in Saskatchewan, 5 in British Columbia (January 24th to 30th, Canada, 48 cases).

UNITED STATES: *smallpox* — in 47 States and in the district of Columbia:

Weeks	Cases
February 21st-27th	347
„ 14th-20th	310
„ 7th-13th	392
Jan. 31st-Feb. 6th	353

Supplementary information on the distribution of *smallpox* cases in the country:

Regions	Jan. 31st- Feb. 6th	Jan. 24th-30th	Jan. 17th-23rd
New England States	15	15	51
Middle Atlantic States	5	4	4
East-North Central States	77	82	115
West-North Central States	81	136	114
South Atlantic States	9	8	7
East-South Central States	41	65	98
West-South Central States	89	100	132
Rocky Mountains States	8	11	9
Pacific States	28	28	73
Total (47 States)	353	419	603

*Smallpox* — During the month of January, with the exception of the South Central States, all geographic areas reported only the normal seasonal prevalence of *smallpox*. The number of cases reported from the South Central groups totalled 723 from January 3rd to 30th, as compared with 178 for the preceding 4-week period. Each State in the group reported an increase in the number of cases, but the largest numbers were reported from Alabama, Mississippi, Oklahoma and Texas.

Compared with previous years the total number of cases (2,084) reported between January 3rd and 30th, was less than one-half of the number reported for the corresponding period in 1931 and less than one-third of the number for the same period in 1930. The lowered incidence was very general; only one geographic area, the New England and Middle Atlantic, reported more cases for the current period than were reported for the same period in any of the last four years. In the New England and Middle Atlantic group, Massachusetts reported 40 cases for the current period, which is the first time any cases have been reported from State since 1929. The disease still remained that unusually prevalent in Vermont (47 cases) and Connecticut (33 cases).

*Typhus* — January 24th to 30th, 2 cases in North Carolina; January 31st to February 6th, 2 cases, 1 of which occurred in Alabama and 1 in South Carolina.

HONDURAS: *smallpox* — July 1st, 1931, to February 16th, 1932, 590 cases, 15 deaths.

**Asia.** — CEYLON: Port: Colombo, *plague* — February 28th to March 5th, 2 cases, 1 death (February 21st to 27th, 1 case, 1 death); *smallpox* — February 14th to 20th, 1 case.

CHINA: Ports: *smallpox* — Amoy, February 28th to March 5th, 21 cases, 7 deaths (February 21st to 27th, 30 cases, 12 deaths); Shanghai, February 28th to March 5th, 45 cases, 8 deaths (February

Canton, du 21 au 27 février, 23 cas (14-20 février, 6 cas).

ETABLISSEMENTS DES DÉTROITS: Port: Singa-  
pour, *variolo* — 1 cas le 3 mars, 1 cas le 6 mars.

HONG-KONG: *variolo* — du 28 février au 5 mars,  
6 cas, 3 décès (21-27 février, en outre des 5 cas,  
8 décès, il y a eu 2 cas *importés*).

INDE BRITANNIQUE: Ports:

			Cas	Décès
Karatchi	<i>variolo</i>	21-27 février	3	3
		14-20 »	11	5
		7-13 »	9	0
Bombay	<i>peste</i>	21-27 »	2	2
		14-20 »	0	0
		7-13 »	1	1
	<i>choléra</i>	21-27 »	1	1
		<i>variolo</i>	5	1
		14-20 »	2	1
Cochin	<i>variolo</i>	21-27 »	3	2
		14-20 »	4	0
		7-13 »	0	1
Tuticorin	<i>variolo</i>	21-27 »	15	0
		14-20 »	5	1
		7-13 »	9	2
Négapatam	<i>variolo</i>	21-27 »	1	0
		<i>choléra</i>	2	1
		14-20 »	0	0
Madras	<i>variolo</i>	21-27 »	1	1
		14-20 »	2	0
		7-13 »	2	3
	<i>choléra</i>	21-27 »	4	0
		14-20 »	1	0
		7-13 »	1	0
Calcutta	<i>choléra</i>	21-27 »	19	9
		14-20 »	21	12
		7-13 »	37	18
	<i>variolo</i>	21-27 »	35	18
		14-20 »	25	7
		7-13 »	9	6
Bassein	<i>peste</i>	21-27 »	1	1
		14-20 »	1	1
		7-13 »	1	1
Chittagong	<i>choléra</i>	21-27 »	0	0
		14-20 »	1	1
		7-13 »	0	1
Rangoun	<i>peste</i>	21-27 »	3	3
		14-20 »	4	4
		7-13 »	1	0
	<i>variolo</i>	21-27 »	104	29
		14-20 »	120	46
		7-13 »	141	18

Provinces: du 21 au 27 février, districts où est signalée une extension de: *peste* — Belgaum (Bombay), Muzaffarpur (Bihar), Tharrawaddy, Prome, Toungoo (Birmanie), Nagpur, Chindwara (Provinces Centrales), Amraoti, Wardha (Berar), Jaunpur, Saharanpur, Muzaffarnagar, Budaon, Kheri, Ballia, Basti (Provinces Unies); *choléra* — Burdwan, Dinajpur (Bengale), Cuttack (Orissa), Sylhet (Assam); *variolo* — Dacca (Bengale), Coimbatore, Tinnevely (Madras), Insein, Meiktila, Myaungmya, Lower Chindwin (Birmanie), Basti (Provinces Unies).

			Cas	Décès
Assam	<i>choléra</i>	21-27 février	35	19
		14-20 »	57	30
		7-13 »	24	11
		<i>variolo</i>	0	0
		14-20 »	0	0
Présidence de Bombay	<i>peste</i>	21-27 »	302	172
		14-20 »	260	161
		7-13 »	270	168
		<i>choléra</i>	12	9
		14-20 »	13	7
	<i>variolo</i>	21-27 »	26	13
		14-20 »	146	38
		7-13 »	169	45
		14-20 »	113	13
		7-13 »	113	13

21st to 27th, 41 cases, 17 deaths); Canton, February 21st to 27th, 23 cases (February 14th to 20th, 6 cases).

STRAITS SETTLEMENTS: Port: Singapore, *smallpox* — 1 case on March 3rd, 1 case on March 6th.

HONG-KONG: *smallpox* — February 28th to March 5th, 6 cases, 3 deaths (February 21st to 27th, there were 2 *imported* cases in addition to the 5 cases and 8 deaths).

BRITISH INDIA: Ports:

			Cases	Deaths
Karachi	<i>smallpox</i>	February 21st-27th	3	3
		14th-20th	11	5
		7th-13th	9	0
Bombay	<i>plague</i>	21st-27th	2	2
		14th-20th	0	0
		7th-13th	1	1
	<i>cholera</i>	21st-27th	1	1
		<i>smallpox</i>	5	1
		14th-20th	2	1
Cochin	<i>smallpox</i>	21st-27th	3	2
		14th-20th	4	0
		7th-13th	0	1
Tuticorin	<i>smallpox</i>	21st-27th	15	0
		14th-20th	5	1
		7th-13th	9	2
Nega-patam	<i>smallpox</i>	21st-27th	1	0
		<i>cholera</i>	2	1
		14th-20th	0	0
Madras	<i>smallpox</i>	21st-27th	1	1
		14th-20th	2	0
		7th-13th	2	3
	<i>smallpox</i>	21st-27th	4	0
		14th-20th	1	0
		7th-13th	1	0
Vizaga-patam	<i>smallpox</i>	21st-27th	19	9
		14th-20th	21	12
		7th-13th	37	18
Calcutta	<i>smallpox</i>	21st-27th	35	18
		14th-20th	25	7
		7th-13th	9	6
Bassein	<i>plague</i>	21st-27th	1	1
		14th-20th	1	1
		7th-13th	1	1
Chitta-gong	<i>cholera</i>	21st-27th	0	0
		14th-20th	1	1
		7th-13th	0	1
Rangoon	<i>plague</i>	21st-27th	3	3
		14th-20th	4	4
		7th-13th	1	0
	<i>smallpox</i>	21st-27th	104	29
		14th-20th	120	46
		7th-13th	141	18

Provinces: February 21st to 27th, districts where an extension is reported: *plague* — Belgaum (Bombay), Muzaffarpur (Bihar), Tharrawaddy, Prome, Toungoo (Burma), Nagpur, Chindwara (Central Provinces), Amraoti, Wardha (Berar), Jaunpur, Saharanpur, Muzaffarnagar, Budaon, Kheri, Ballia, Basti (United Provinces); *cholera* — Burdwan, Dinajpur (Bengal), Cuttack (Orissa), Sylhet (Assam); *smallpox* — Dacca (Bengal), Coimbatore, Tinnevely (Madras), Insein, Meiktila, Myaungmya, Lower Chindwin (Burma), Basti (United Provinces).

			Cases	Deaths
Assam	<i>cholera</i>	February 21st-27th	35	19
		14th-20th	57	30
		7th-13th	24	11
		<i>smallpox</i>	0	0
		14th-20th	0	0
Bombay Presi-dency	<i>plague</i>	21st-27th	302	172
		14th-20th	260	161
		7th-13th	270	168
		<i>cholera</i>	12	9
		14th-20th	13	7
	<i>smallpox</i>	21st-27th	26	13
		14th-20th	146	38
		7th-13th	169	45
		14th-20th	113	13
		7th-13th	113	13

			Cas	Décès
Birmanie	<i>pes'e</i>	21-27 février	163	159
		14-20 »	164	137
		7-13 »	83	80
	<i>choléra</i>	21-27 »	28	18
		14-20 »	54	39
		7-13 »	16	15
	<i>variole</i>	21-27 »	250	49
		14-20 »	220	72
		7-13 »	285	30
<b>Provinces Centrales et Berar</b>				
<i>peste</i>	21-27 »	675	210	
	14-20 »	628	421	
	7-13 »	649	104	
<i>choléra</i>	21-27 »	6	4	
	14-20 »	14	7	
	7-13 »	80	8	
<i>variole</i>	21-27 »	75	17	
	14-20 »	50	6	
	7-13 »	50	6	
<b>Présidence de Madras</b>				
<i>peste</i>	21-27 »	2	2	
	14-20 »	16	11	
	7-13 »	24	15	
<i>choléra</i>	21-27 »	59	40	
	14-20 »	93	54	
	7-13 »	88	46	
<i>variole</i>	21-27 »	138	13	
	14-20 »	103	17	
	7-13 »	61	12	
<b>Province Frontière Nord-Ouest</b>				
<i>variole</i>	21-27 »	16	9	
	14-20 »	2	2	
	7-13 »	5	5	
<b>Pendjab</b>				
<i>peste</i>	14-20 »	72	45	
	7-13 »	55	27	
	31 janv.-6 fév.	39	28	
<i>variole</i>	14-20 février	82	19	
	7-13 »	82	15	
	31 janv.-6 fév.	46	6	

INDE FRANÇAISE: Port: Pondichéry, *variole* — du 28 février au 5 mars, 4 cas, 4 décès (21-27 février, 4 cas, 4 décès).

Provinces: du 7 au 13 février, Territoire de Karikal, *choléra* — 2 cas (24 janvier-6 février, néant; 17-23 janvier, 11 cas, 7 décès); Territoire de Pondichéry, *variole* — 10 cas, 9 décès (31 janvier-6 février, 13 cas, 13 décès).

INDOCHINE: Port: Saïgon-Cholon, *variole* — du 28 février au 5 mars, 28 cas, 15 décès (21-27 février, 33 cas, 23 décès).

Provinces	21-20 février		11-20 février	
	Cas	Décès	Cas	Décès
<i>Peste</i>	0	0	1	1
Cambodge				
<i>Choléra</i>				
Cambodge	10	9	2	2
Cochinchine	6	4	7	5
<i>Variole</i>				
Annam	106	26	24	9
Cambodge	40	9	21	21
Cochinchine	117	50*	156*	68
Laos	38	1	0	0
Tonkin	8*	0	5**	0

\* Dont 1 Européen. \*\* Dont 2 Européens.

IRAQ: Port: Bagdad, *variole* — du 28 février au 5 mars, 1 cas, 1 décès (21-27 février, 1 cas, 1 décès).

SIAM: *variole* — le 7 mars, 1 cas à Ranoang (province de Bhuket).

Europe. — ESPAGNE: du 14 au 20 février, *variole* — 3 cas, sans décès, dont 1 à Séville, 1 à La Corogne et 1 dans la province de Ciudad Real; *varioloïde* — 15 cas, sans décès, ainsi répartis par provinces: Badajoz, 4 cas; Barcelone, 3 cas; Caceres, 8 cas.

GRANDE-BRETAGNE: Angleterre et Pays de Galles: *variole* — du 21 au 27 février, 73 cas, sans décès, dont 32 dans le comté de Londres et 1 à Tynemouth C. B. (Northumberland). Les districts sanitaires des ports sont indemnes (14-20 février, 73 cas, dont 38 dans le comté de Londres et 1 à Tynemouth).

			Cases	Deaths
Burma	<i>plague</i>	February 21st-27th	163	159
		14th-20th	164	137
		7th-13th	83	80
	<i>cholera</i>	21st-27th	28	18
		14th-20th	54	39
		7th-13th	16	15
	<i>smallpox</i>	21st-27th	250	49
		14th-20th	220	72
		7th-13th	285	30
<b>Central Provinces and Berar</b>				
<i>plague</i>	21st-27th	675	210	
	14th-20th	628	421	
	7th-13th	649	104	
<i>cholera</i>	21st-27th	6	4	
	14th-20th	14	7	
	7th-13th	80	8	
<i>smallpox</i>	21st-27th	75	17	
	14th-20th	50	6	
	7th-13th	50	6	
<b>Madras Presidency</b>				
<i>plague</i>	21st-27th	2	2	
	14th-20th	16	11	
	7th-13th	24	15	
<i>cholera</i>	21st-27th	59	40	
	14th-20th	93	54	
	7th-13th	88	46	
<i>smallpox</i>	21st-27th	138	13	
	14th-20th	103	17	
	7th-13th	61	12	
<b>North-West Frontier</b>				
<i>smallpox</i>	21st-27th	16	9	
	14th-20th	2	2	
	7th-13th	5	5	
<b>Punjab</b>				
<i>plague</i>	14th-20th	72	45	
	7th-13th	55	27	
	Jan. 31st-Feb. 6th	39	28	
<i>smallpox</i>	February 14th-20th	82	19	
	7th-13th	82	15	
	Jan. 31st-Feb. 6th	46	6	

FRENCH INDIA: Port: Pondicherry, *smallpox* — February 28th to March 5th, 4 cases, 4 deaths (February 21st to 27th, 4 cases, 4 deaths).

Provinces: February 7th to 13th, Territory of Karikal, *cholera* — 2 cases (January 24th to February 6th, nil; January 17th to 23rd, 11 cases, 7 deaths); Territory of Pondicherry, *smallpox* — 10 cases, 9 deaths (January 31st to February 6th, 13 cases, 13 deaths).

INDO-CHINA: Port: Saïgon-Cholon, *smallpox* — February 28th to March 5th, 28 cases, 15 deaths (February 21st to 27th, 33 cases, 23 deaths).

Provinces	Feb. 21st-29th		Feb. 11th-20th	
	Cases	Deaths	Cases	Deaths
<i>Plague</i>	0	0	1	1
Cambodia				
<i>Cholera</i>				
Cambodia	10	9	2	2
Cochin-China	6	4	7	5
<i>Smallpox</i>				
Annam	106	26	24	9
Cambodia	40	9	21	21
Cochin-China	117	50*	156*	68
Laos	38	1	0	0
Tonkin	8*	0	5**	0

\* Of which 1 European. \*\* Of which 2 Europeans.

IRAQ: Port: Bagdad, *smallpox* — February 28th to March 5th, 1 case, 1 death (February 21st to 27th, 1 case, 1 death).

SIAM: *smallpox* — 1 case at Ranoang (province of Bhuket) on March 7th.

Europe. — SPAIN: February 14th to 20th, *smallpox* — 3 cases without deaths, of which one at Sevilla, one at Coruna, and one in the province of Ciudad Real; *varioloïde* — 15 cases without deaths, distributed as follows by provinces: Badajoz, 4 cases; Barcelona, 3 cases; Caceres, 8 cases.

GREAT BRITAIN: England and Wales: *smallpox* — February 21st to 27th, 73 cases without deaths, of which 32 in the County of London and one at Tynemouth C.B. (Northumberland). No cases have been reported in the health districts of the ports (February 14th to 20th, 73 cases, of which 38 in the County of London and one at Tynemouth).

Du 1<sup>er</sup> au 31 janvier, aucun décès dû à la *variole* n'a été signalé dans le Royaume.

GRÈCE: *typhus exanthématique* — du 16 au 31 janvier, 2 cas dont 1 à Athènes (département d'Attique et Béotie) et 1 à Salonique. Aucun décès.

LITHUANIE: *typhus exanthématique* — du 22 au 28 février, 12 cas, ainsi répartis par districts: Panevezys, 1 cas; Trakai, 5 cas; Ukmergė, 5 cas; Utėna, 1 cas.

POLOGNE: *typhus exanthématique* — du 21 au 27 février, 58 cas, 7 décès (14-20 février, 41 cas, 3 décès).

ROUMANIE: *typhus exanthématique* — du 8 au 15 février, 79 cas, 7 décès (1<sup>er</sup>-7 février, 51 cas, 1 décès).

YUGOSLAVIE: *typhus exanthématique* — du 15 au 21 février, 7 cas, sans décès, dont 1 dans le banovinat de la Drina, 1 dans celui de la Zeta et 5 dans celui du Vardar.

Océanie. — HAWAÏ (ILES): *peste* — le 24 février, 1 cas mortel au camp Kawela, Kamakua, île d'Hawaï, au même endroit que le cas humain du 13 février (voir paragraphe I du communiqué n° 173).

INDES ORIENTALES NÉERLANDAISES: Provinces: Java, *peste* —

Semaines	Décès
17-23 janvier	127
10-16 »	102
3-9 »	121
27 déc.-2 janv.	136

#### IV. — PESTE DES RONGEURS.

Asie. — INDE BRITANNIQUE: du 21 au 27 février, Bombay, 30 rats *pesteux* (14-20 février, 27 rats *pesteux*); Rangoun, 1 rat *pesteux* (24-30 janvier, 2 rats *pesteux*).

IRAQ: Dératisation à Bagdad et à Bassora pendant le mois de janvier 1932:

Bagdad: Nombre de rats examinés: 260, dont 57 trouvés morts: 4 rats reconnus *pesteux*. Pucés dénombrées: 20.

Bassora: Nombre de rats capturés et examinés: 37; aucun rat reconnu *pesteux*. Pucés dénombrées: 24.

Océanie. — HAWAÏ (ILES): le 18 février, un cas de *peste murine* a été confirmé par l'examen bactériologique chez un rongeur attrapé au piège au camp Kawela, Kamakua, île d'Hawaï (les 11 et 12 février, 2 cas de peste chez les rats à Makawao, île de Maui).

#### V. — INFORMATIONS DIVERSES.

Asie. — JAPON: Port: Kobé, *variole* — du 28 février au 5 mars, 1 cas importé.

Navigation. — a) A l'arrivée à Avonmouth, le 5 février, du vapeur *Marouka Pateras*, avec une cargaison de grain provenant des ports du Rio de la Plata, on observa, à l'ouverture des cales, qu'il s'était produit une mortalité insolite chez les rats à bord. Les mesures de précaution nécessaires ont été prises et le navire a été fumigé à l'acide cyanhydrique avant que l'on procède au déchargement. Le nombre total des rats ramassés sur le bateau a été de 179 mais le plus grand nombre était trop décomposé pour permettre un examen. Lorsqu'il a été possible de le faire, les résultats ont été négatifs et aucune confirmation bactériologique n'est donc venue démontrer qu'il s'agissait d'infection pesteuse, comme on l'avait très sérieusement cru d'abord.

b) Un cas de *typhus exanthématique* s'est produit chez un homme de l'équipage du vapeur *Canelos*, petit bateau côtier qui va d'Iquique et des ports du nord à ceux du sud du Chili. Le malade a été évacué sur l'hôpital d'isolement d'Antofagasta le 28 décembre et le diagnostic de typhus porté le 31 décembre.

From January 1st to 31st, no deaths due to *smallpox* was reported in England and Wales.

GREECE: *typhus* — January 16th to 31st, 2 cases, of which one at Athens (department of Attica and Bœotia) and one at Salonica. No deaths.

LITHUANIA: *typhus* — February 22nd to 28th, 12 cases, distributed as follows by districts: Panevezys, 1 case; Trakai, 5 cases; Ukmerge, 5 cases; Utėna, 1 case.

POLAND: *typhus* — February 21st to 27th, 58 cases, 7 deaths (February 14th to 20th, 41 cases, 3 deaths).

ROUMANIA: *typhus* — February 8th to 15th, 79 cases, 7 deaths (February 1st to 7th, 51 cases, 1 death).

YUGOSLAVIA: *typhus* — February 15th to 21st, 7 cases without deaths, of which one in the banovine of the Drina, one in that of the Zeta and 5 in that of the Vardar.

Oceania. — HAWAII ISLANDS: *plague* — 1 fatal case in the camp Kawela, Kamakua, Hawaii Island, on February 24th, at the same place where a human case occurred on February 13th (see paragraph I of Communiqué No. 173).

NETHERLANDS EAST INDIES: Provinces: Java, *plague* —

Weeks	Deaths
January 17th-23rd	127
„ 10th-16th	102
„ 3rd-9th	121
Dec. 27th-Jan. 2nd	136

#### IV. — RODENT PLAGUE.

Asia. — BRITISH INDIA: February 21st to 27th, Bombay, 30 *plague-infected rats* (February 14th to 20th, 27 *plague-infected rats*); Rangoon, 1 *plague-infected rat* (January 24th to 30th, 2 *plague-infected rats*).

IRAQ: Deratisation at Bagdad and Basrah during the month of January 1932.

Bagdad: Number of rats examined: 260, of which 57 were found dead: 4 rats found to be *plague-infected*. Fleas counted, 20.

Basrah: Number of rats captured and examined, 37; no rat found to be *plague-infected*. Fleas counted, 24.

Oceania. — HAWAII ISLANDS: 1 case of *rodent plague* was confirmed by bacteriological examination on February 18th; the rodent was caught in a trap at camp Kawela, Kamakua, Hawaii island (on February 11th and 12th, 2 cases of plague were reported among rats at Makawao, Mawi island).

#### V. — MISCELLANEOUS INFORMATION.

Asia. — JAPAN: Port: Kobe, *smallpox* — February 28th to March 5th, 1 imported case.

Shipping. — (a) When the S.S. *Marouka Pateras* arrived at Avonmouth on February 5th, with a cargo of grain from River Plate ports, an unusual mortality amongst the rodents on board was detected when the holds were opened. The necessary precautionary measures were at once taken and the vessel was fumigated with hydrogen cyanide before unloading proceeded. The total number of rats collected from the vessel was 179, but the majority were too decomposed to permit of examination. Where examination was possible, the results were negative and the strong suspicion of plague infection has therefore not been confirmed bacteriologically.

(b) A case of *typhus fever* occurred in a member of the crew of the steamship *Canelos*, a small coasting vessel running from Iquique and points north to the south of Chile. The patient was removed to an isolation hospital in Antofagasta on December 28th, and the disease was found to be typhus fever on December 31st, 1931.

VI. — PORTS: DATE DU DERNIER CAS NOTIFIÉ AU COURS DU MOIS ÉCOULÉ.

VI. — PORTS: DATE OF THE LAST CASE NOTIFIED DURING THE LAST MONTH.

(10 février-9 mars 1932) — (February 10th to March 9th, 1932).

<i>Peste Plague</i>	<i>Choléra Cholera</i>	<i>Fièvre jaune Yellow Fever</i>	<i>Typhus exanth. Typhus</i>	<i>Variole Smallpox</i>
<b>Afrique</b> Alexandrie 29.II.	<b>Afrique</b>	<b>Afrique</b>	<b>Afrique</b>	<b>Afrique</b> Freetown 1.III.
<b>Amérique</b>	<b>Amérique</b>	<b>Amérique</b>	<b>Amérique</b>	<b>Amérique</b>
<b>Asie</b> Bagdad 20.II. Bassein 27.II. Bombay 27.II. Colombo 5.III. Pnom-Penh 13.II. Rangoun 27.II.	<b>Asie</b> Bombay 26.II. *Calcutta 27.II. Chittagong 20.II. Madras 27.II. Saïgon-Cholon 4.III.	<b>Asie</b>	<b>Asie</b> Beyrouth 10.II.	<b>Asie</b> Amoy 5.III. Bagdad 5.III. Bassora 20.II. Bombay 27.II. Calcutta 27.II. Canton 27.II. Chang-Hai 5.III. Cochin 27.II. Colombo 20.II. Daïren 20.II. Hong-Kong 5.III. Karatchi 27.II. Madras 27.II. Négapatam 27.II. Pnom-Penh 13.II. Pondichéry 5.III. Rangoun 27.II. Saïgon-Cholon 5.III. Singapour 6.III. Tuticorin 27.II. Vizagapatam 27.II.
<b>Europe</b>	<b>Europe</b>	<b>Europe</b>	<b>Europe</b>	<b>Europe</b> La Corogne 20.II. Séville 20.II. Tynemouth 27.II.
<b>Océanie</b> Tegal (Java) 20.II.	<b>Océanie</b> Iles Philippines : Ibajay (Panay) 20.II.  *Déclaré infecté sous forme épidémique depuis le 12 février. — Declared infected in epidemic form since February 12th.	<b>Océanie</b>	<b>Océanie</b>	<b>Océanie</b>

Paris, le 9 mars 1932.

Le Directeur de l'Office international  
d'Hygiène publique :  
(Signé) D<sup>r</sup> Georges ABT.